

Xblitz®

MIRROR HQ PLUS

Instrukcja obsługi w języku polskim - **PL**

User's manual in English lanugage - **EN**

Bedienungsanleitung auf Deutsch - **DE**

Uživatelská příručka v češtině - **CZ**

Návod na použitie v slovenčine - **SK**

Magyar nyelvű használati útmutató - **HU**



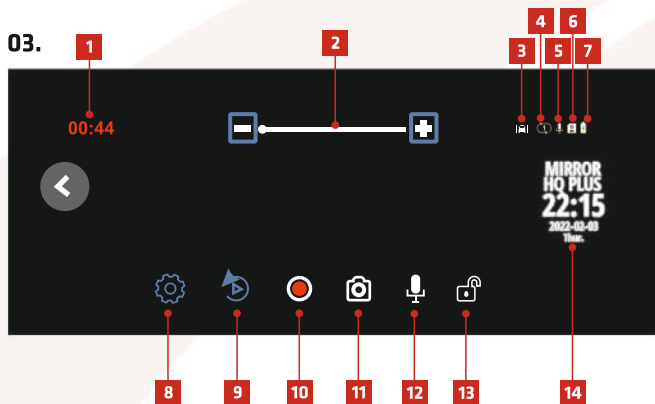
01.



02.



03.





MIRROR HQ PLUS

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Điękujemy za zakup naszego produktu. Mamy nadzieję, że spełni on Państwa oczekiwania.

Produkt to kamera wbudowana w lusterko, zasilana z gniazda 12/24V, przeznaczona do użytkowania w pojazdach samochodowych. Służy ona do nagrywania trasy pojazdu.

Dodatkowo urządzenie posiada w zestawie drugą kamerę, którą można wykorzystać np. jako kamerę cofania. Produkt jest stworzony z najwyższej jakości komponentów.

Przed użyciem prosimy zapoznać się z instrukcją obsługi.

01. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Patrz-Rysunek 1 na stronie 2

1. Kamera
2. Kamera dodatkowa/ cofania
3. Kabel łączący kamerę dodatkową/ cofania
4. Czytnik kart pamięci
5. Instrukcja
6. Gumki mocujące
7. Ładowarka

02. PRZED UŻYCIEM

1. Zaleca się używanie markowych kart micro SD (od 8 GB do 128 GB)
2. Przed włożeniem karty do rejestratora należy ją sformatować do systemu plików FAT32 w komputerze, a następnie w rejestratorze.
3. Kartę pamięci należy instalować gdy urządzenie jest wyłączone. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia karty i urządzenia. To samo dotyczy wyjmowania karty.
4. W pełni naładowana bateria pozwala na nagrywanie bez zasilania przez maksymalnie 5 minut. Bateria w urządzeniu służy głównie podtrzymaniu ustawień rejestratora.
5. Kiedy karta pamięci się zapełni, najstarsze niezabezpieczone nagrania zostaną nadpisane.
6. Zaleca się stosowanie funkcji urządzenia zgodnie z ich przeznaczeniem, to znaczy niestosowanie TRYBU PARKINGOWEGO W trakcie jazdy – może to powodować samoczynne włączanie i wyłączenie się urządzenia, np. podczas postoju na skrzyżowaniu.
7. Zaleca się ustawienie opcji G-SENSOR na minimum w celu uniknięcia zabezpieczania niepotrzebnych materiałów i tym samym utraty miejsca na karcie pamięci.
8. Dźwięk: urządzenie posiada mikrofon pojemnościowy, który nagrywa wszelkie odgłosy otoczenia. Dźwięki mogą nakładać się na siebie powodując zniekształcenia.

03. OPIS REJESTRATORA

Patrz-Rysunek 2 na stronie 2

1. Port kart micro SD
2. W wejście AV (miejsce podłączenia kamery dodatkowej/ cofania)
3. Port mini USB (zasilanie kamery)
4. Przycisk RESET
5. Miejsce montażu gumek
6. Obiektyw
7. Głośnik
8. Mikrofon
9. Przycisk POWER
10. Wyświetlacz

04. KLAWISZE, IKONY EKRANU I MENU

PL

A. KLAWISZE

POWER	Przytrzymaj 3 sek. aby włączyć lub wyłączyć kamerę. Krótkie wciśnięcie wygasza/ wybudza ekran.
RESET	Wciśnięcie resetuje kamerę i przywraca ustawienia domyślne w kamerze.

B. IKONY EKRANU

Patrz-Rysunek 3 na stronie 3

1. Informacja o czasie nagrywanej pętli
2. Regulacja jasności wyświetlacza
3. Informacja o włączonym trybie parkingowym
4. Informacja o wybranej długości pętli
5. Informacja na temat włączonego lub wyłączonego nagrywania dźwięku
6. Informacja o włożonej karcie micro SD lub jej braku
7. Informacja na temat statusu zasilania
8. Ustawienia kamery
9. Menu nagrań zapisanych na karcie micro SD
10. Start/ pauza nagrywania
11. Wykonanie zdjęcia
12. Włączenie/ wyłączenie nagrywania dźwięku
13. Zabezpieczanie/ odbezpieczania nagrywanego wideo
14. Data i godzina

05. OPIS USTAWIEŃ MENU

1. Rozdzielczość

Wybór rozdzielczości w jakiej nagrywać będzie kamera.

2. Czas pętli

Ustawienie czasu pętli wideo.

3. Nagrywanie dźwięku

Włączenie/ wyłączenie nagrywania dźwięku.

4. Dźwięki menu

Włączenie/ wyłączenie dźwięków klawiszy podczas nawigacji po menu.

5. Ustawienia dźwięku

Regulacja głośności odtwarzania nagrań w kamerze.

6. Nagrywanie poklatkowe

Aktywacja oraz ustawienia nagrywania poklatkowego. W tym trybie kamera podłączona do zasilania będzie stale nagrywać video przez wybrany okres oraz w ustawionej ilości klatek. Uwaga: do prawidłowego działania tej funkcji potrzebne jest zasilanie poprzez adapter ACC.

7. Tryb parkingowy

Włączenie/ wyłączenie trybu parkingowego oraz regulacja czułości G-sensora w tym trybie.

8. Automatyczne wyłączenie

Ustawienie czasu po jakim urządzenie automatycznie wyłączy się kiedy nie nagrywa i użytkownik nie wykonuje żadnych czynności.

9. G-sensor

Ustawienie czułości czujnika grawitacyjnego G-sensor.

10. Ustawienia zegara

Ustawienia daty i godziny.

11. Ukryj zegar

Włączenie/ wyłączenie stałego wyświetlania daty i godziny na ekranie wyświetlacza.

Wybór formatu wyświetlania godziny w urządzeniu.

12. Format daty

Wybór formatu wyświetlania daty w urządzeniu.

13. Język

Wybór języka menu.

14. Częstotliwość

Wybór częstotliwości wideo w jakiej nagrywa urządzenie.

15. Wygaszacz ekranu

Ustawienie czasu po jakim ekran urządzenia zostanie wygaszony.

16. Auto. jasność ekranu

Ustawienia automatycznej regulacji jasności ekranu.

17. Limit czasu bez nagrywania

Po aktywowaniu tej opcji po 30 sekundach urządzenie automatycznie rozpocznie nagrywanie video jeśli użytkownik nie wykonuje żadnej akcji.

18. Nadpisuj najstarsze zabezp. nagrania

Po aktywowaniu tej opcji kamera podzieli katalogi z nagraniami na normalne i zabezpieczone w stosunku 70% do 30%. Jeżeli folder z zabezpieczonymi nagraniami zapełni się najstarsze zabezpieczone nagranie zostanie nadpisane przez kolejne nagranie z zabezpieczeniem.

19. Lustrzane odbicie kamery wstecznej

Włączenie/ wyłączenie trybu lustrzanego odbicia w kamerze wstecznej/ dodatkowej.

20. Pokaż linie cofania

Włącza/ wyłącza linie asystenta cofania kiedy kamera dodatkowa podłączona jest do świateł cofania.

21. Linia cofania

Przejsie do widoku z tylnej kamery i manualnych ustawień linii asystenta cofania.

22. Widok ikon

Włącza wyłącza widok ikon powiadomień o aktywnych funkcjach i ustawieniach na ekranie głównym.

23. Resetuj ustawienia

Przywrócenie urządzenia do ustawień fabrycznych.

24. Info SD

Informacja o wykorzystaniu karty micro SD przez pliki nagrań w poszczególnych trybach.

25.Format karty SD

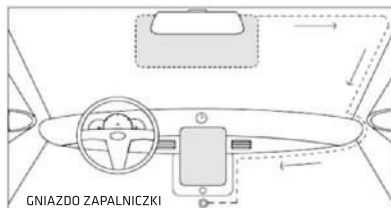
Formatowanie karty micro SD w urządzeniu.

26.Wersja FW

Informacja o wersji oprogramowania zainstalowanego w urządzeniu.

06. MONTAŻ KAMERY

INSTRUKCJA MONTAŻU KAMERY



1. Włóż kartę pamięci do kamery.
2. Nałóż kamerę na lusterko wsteczne.
3. Przymocuj kamerę za pomocą gumek dołączonych do zestawu.
4. Poprowadź kabel zasilający oraz kabel kamery dodatkowej.
5. Podłącz kabel zasilający oraz przewód kamery dodatkowej.
6. Podłącz zasilacz do gniazda zapalniczki.

Miejsce montażu kamery dodatkowej zależy od Państwa preferencji.

Kamera spełnia normy wodoszczelności IP67 (jest odporna na warunki atmosferyczne).

MONTAŻ KAMERY DODATKOWEJ JAKO KAMERY COFANIA:

1. Czarny przewód kamery dodatkowej wpiąć do portu AVIN w urządzeniu głównym, następnie przeciągnąć do miejsca montażu kamery dodatkowej i podłączyć. Upewnij się czy urządzenie główne widzi kamerę dodatkową (jeśli nie, sprawdź czy kabel jest poprawnie włożony w oba porty.)
2. Przewody wychodzące z kamery dodatkowej podłączyć do przewodów zasilających światła cofania (czerwony=plus). Podłączenie w ten sposób pozwoli na wykorzystywanie jej jako kamery cofania.
3. Instalacja wyprowadzona na zewnątrz powinna być dobrze zaizolowana oraz nie powinna być naprężona mechanicznie.

07. ROZPOCZĘCIE PRACY Z URZĄDZENIEM

1. Zamontuj i podłącz kamerę do zasilania.
2. Włóż sformatowaną do systemu plików FAT32 kartę pamięci micro SD.
UWAGA: kartę pamięci proszę wkładać i wyjmować tylko gdy urządzenie jest wyłączone.
3. Ustaw w menu:
 - a. datę i godzinę
 - b. nagrywanie w pętli (dostosuj czas nagrań)
 - c. ustaw najwyższą dostępną rozdzielczość
 - d. ustaw G-Sensor na najniższą możliwą czułość tak, aby kamera nie wyłapywała nierówności na drodze i nie zabezpieczała niepotrzebnie nagrań
4. Upewnij się, że TRYB PARKINGOWY jest wyłączony. Jeśli pozostanie włączony podczas normalnego użytkowania mogą pojawić się błędy w zapisie i zabezpieczaniu nagrań.
Włączanie trybu parkingowego zaleca się tylko gdy pozostawiamy pojazd zaparkowany.

5. Kamera będzie rozpoczynać nagrywanie automatycznie przy każdym włączeniu (pod warunkiem, że w Twoim samochodzie nie ma stałego zasilania w gnieździe zapalniczki).

08. GŁÓWNE CECHY KAMERY

1. Tryby kamery

Kamera posiada 2 tryby pracy:

Tryb nagrywania: w tym trybie kamera nagrywa wideo.

Tryb odtwarzania: przeglądanie materiałów zarejestrowanych przez kamerę.

2. Nagrywanie w pętli

Kamera dzieli nagrania według okresów czasu wybranych przez użytkownika. Gdy karta pamięci się zapełni najstarsze nagrania zostaną nadpisane.

3. Rozdzielczość

Kamera może nagrywać w kilku rozdzielczościach HD lub FHD. Zaleca się używać rozdzielczości FHD, jednak pliki wideo w wyższej rozdzielczości zajmują więcej miejsca na karcie pamięci.

4. G-Sensor

Czujnik grawitacyjny. Gdy czujnik jest włączony w momencie zderzenia plik z nagraniem zostaje zabezpieczony przed nadpisaniem. Zaleca się ustawić czułość G-Sensora na najniższą możliwą wartość, aby uniknąć nadpisywania nagrań podczas jazdy po nierównej nawierzchni i związanego z tym zapełniania się karty pamięci.

5. Tryb parkingowy

Gdy jest aktywowany wyłączona kamera pozostawiona w samochodzie wychwytyuje wstrząs samochodu (na przykład podczas stłuczki parkingowej), włącza się i zaczyna nagrywać krótkie wideo automatycznie zabezpieczone przed nadpisaniem. Na czas jazdy samochodem zaleca się wyłączyć tę funkcję, ponieważ może ona powodować blokowanie nagrywanej pętli.

6. Nagrywanie dźwięku

Kamera wraz z nagrywaniem video może również rejestrować dźwięk.

7. Kamera cofania

Model Mirror HQ Plus można wykorzystać również jako kamerę cofania. Po odpowiednim podłączeniu obraz będzie przełączał się automatycznie na widok z dodatkowej kamery po włączeniu biegu wstecznego.

09. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Nie należy samodzielnie rozmontowywać ani ingerować w kamerę. W razie wystąpienia awarii należy skontaktować się z serwisem.
2. Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów.
3. Korzystaj wyłącznie z oryginalnej ładowarki dołączonej do zestawu. Użytkowanie innego zasilacza może źle wpływać na działanie baterii.
4. Urządzenia nie można wykorzystywać niezgodnie z prawem obowiązującym w danym kraju lub regionie.
5. Dopuszczalne temperatury pracy urządzenia to 0-35 °
6. Nie narażaj urządzenia na uszkodzenia mechaniczne.
7. Dbaj o czystość produktu, a w szczególności obiektywu. Nie korzystaj z detergentów oraz środków chemicznych przy czyszczeniu.
8. Czyść wyłącznie gdy urządzenie jest odłączone od zasilania.
9. Trzymaj urządzenie poza zasięgiem dzieci.
10. Nie wystawiaj urządzenia na działanie bardzo wysokich temperatur oraz ognia.
11. Jeśli wyczujesz zapach palonego plastiku lub elektroniki z kamery jak najszybciej odłącz urządzenie od zasilania i skontaktuj się z serwisem.

10. FAQ

1. Urządzenie nie włącza się lub ekran miga.

Przed uruchomieniem należy naładować baterię urządzenia.

2. Urządzenie nie włącza się lub szybko wyłącza

Powodem takiego zachowania może być stałe zasilanie w gnieździe zapalniczki samochodowej.

3. Urządzenie nie rejestruje w trakcie jazdy.

Zaleca się sprawdzenie źródła zasilania.

4. Urządzenie nie nagrywa w pętli (nagrywa losowo).

Należy sprawdzić ustawienie funkcji wykrywania ruchu oraz trybu parkingowego i ustawić je na minimum. Kartę należy sformatować w formacie FAT32 najpierw w komputerze, a następnie w rejestratorze.

5. Urządzenie pokazuje komunikat „karta pełna”.

Należy sprawdzić funkcję „G-sensor” oraz „trybu parkingowego” i ustawić je na minimum. Kartę należy sformatować w formacie FAT32 najpierw w komputerze, a następnie w rejestratorze.

6. Urządzenie nagrywa szumy, zniekształcony, niewyraźny dźwięk.

Urządzenie posiada bardzo czuły mikrofon, który nagrywa wszelkie odgłosy z otoczenia. Nagrane dźwięki mogą nakładać się na siebie. Nawiew powietrza przedniej szyby również może zniekształcać dźwięk.

7. Urządzenie nie odpowiada.

Wciśnij krótko przycisk Reset lub przywróć urządzenie do ustawień fabrycznych.

8. Na nagraniu występują poprzeczne pasy.

Błędne ustawienie wartości częstotliwości odświeżania obrazu. Ustaw wartość częstotliwości na 50Hz lub 60Hz w zależności od ustawień lokalnych.

W związku z ciągłym doskonaleniem produktów producent zastrzega sobie możliwość zmian w urządzeniu oraz jego zestawie bez wcześniejszego informowania. Niektóre funkcje opisane w niniejszej instrukcji mogą nieznacznie różnić się od rzeczywistości.



UWAGA: Używać wyłącznie oryginalnej ładowarki o prądzie ładowania 5V. (Nie podłączać bezpośrednio do gniazdka 220/230V.) Niestosowanie się do zaleceń może spowodować uszkodzenie kamery lub doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.



UWAGA: Odtwarzanie plików na komputerze: kamera nie posiada trybu pamięci masowej. Aby odtworzyć pliki na komputerze należy wyjąć kartę pamięci z kamery i podłączyć za pomocą czytnika do komputera.

11. SPECYFIKACJA

Procesor	Mstar 8339
Rozdzielczość nagrywania	kamera główna: 1080P + kamera dodatkowa: 1080P
Sensor	GC2053
Obiektyw	6G
Kąt widzenia	150 °
Wyświetlacz	LCD 9.66 cala
Pamięć	Karty micro SD od 8 do 128 GB
Format zapisu	.TS
Zasilanie	5V/2A
USB	mini USB
Mikrofon/ Głośnik	wbudowane
Bateria	wbudowana
Wymiar: dł./ szer./ wys.	25,6 x 4 x 7,3 cm
Waga	337 g

12. KARTA GWARANCYJNA/ REKLAMACJE

PL

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Reklamacje należy zgłaszać za pomocą formularza reklamacyjnego znajdującego się pod adresem: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: www.xblitz.pl

*Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
Przepraszamy za wszelkie niedogodności.*



Umieszczony symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych, ich akcesoriów (takich jak: zasilacze, przewody) lub podzespołów (na przykład baterie, jeśli dołączono) nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Właściwe działania w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów (na przykład baterii) lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. Utylizacja podlega wersji przekształconej dyrektywy WEEE (2012/19/UE) oraz dyrektywie w sprawie baterii i akumulatorów (2006/66/WE). Właściwa utylizacja urządzenia zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest kara/mi przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.

Producent:

KGK TRADE sp. z o.o. sp. k.
Ujastek 5B,
31-752 Kraków, Polska

Wyprodukowano w P.R.C.





MIRROR HQ PLUS

USER MANUAL

Thank you for purchasing our product. We hope that it will meet your expectations.

The product is a camera built into the mirror, powered from a 12 / 24V socket, intended for use in motor vehicles. It is used to record the vehicle's route. In addition, the device has a second camera in the set, which can be used, for example, as a rear view camera. The product is made of the highest quality components.

Please read the instruction manual before use.

01. THE SET CONTAINS

See Figure 1 on page 2

1. Camera
2. Secondary / rear view camera
3. Cable connecting the sub / reversing camera
4. Memory card reader
5. Instruction
6. Fastening elastics
7. Charger

02. BEFORE FIRST USE

1. It is recommended to use branded micro SD cards (from 8 GB to 128 GB)
2. Before inserting the card into the recorder, one must format it to the FAT32 file system in the computer, and then in the recorder.
3. Install the memory card when the device is turned off. Failure to do so may damage the card and the device. The same goes for removing the card.
4. A fully charged battery allows you to record without power for up to 5 minutes. The battery in the device is mainly used to maintain the recorder settings.
5. When the memory card becomes full, the oldest unprotected recordings will be overwritten.
6. It is recommended to use the device's functions in accordance with their intended use, ie not to use PARKING MODE While driving - it may cause the device to turn on and off automatically, eg when parked at an intersection. It is recommended to set the G-SENSOR to the minimum in order to avoid securing unnecessary material and thus wasting space on the memory card.
7. Sound: The device has a condenser microphone that records all ambient sounds. Sounds can overlap causing distortion.

03. PRODUCT DESCRIPTION

See Figure 2 on page 2

1. Micro SD card port
2. AV input (connection point for additional / reversing camera)
3. Mini USB port (camera power supply)
4. RESET button
5. Place of rubber bands assembly
6. Lens
7. Loudspeaker
8. Microphone
9. POWER button
10. Display

04. KEYS, SCREEN AND MENU ICONS

A. KEYS

POWER	Hold for 3 sec. to turn the camera on or off. Short press turns off / wakes up the screen.
RESET	Pressing resets the camera and restores settings default on the camera.

B. SCREEN ICONS

See Figure 3 on page 3

1. Information about the time of the recorded loop
2. Adjusting the brightness of the display
3. Information about the activated parking mode
4. Information about the selected loop length
5. Information about enabled or disabled audio recording
6. Information about the inserted micro SD card or its lack
7. Information on the power status
8. Camera settings
9. Menu of recordings saved on the micro SD card
10. Start / pause recording
11. Taking a photo
12. Enable / disable audio recording
13. Securing / unlocking recorded video
14. Date and time

05. MENU SETTINGS

1. Resolution

Selecting the resolution in which the camera will record.

2. Loop time

Video loop time setting.

3. Sound recording

Enable / disable audio recording.

4. Menu sounds

Enable / disable key tones during menu navigation.

5. Sound settings

Adjusting the volume of the playback of recordings in the camera.

6. Time-lapse recording

Activation and settings for time-lapse recording. In this mode, the camera connected to the power supply will continuously record video for the selected period and in the set number of frames. Note: For this function to work properly, power must be supplied via the ACC adapter.

7. Parking mode

Turning on / off the parking mode and adjusting the sensitivity of the G-sensor in this mode.

8. Automatic shutdown

Setting the time after which the device will automatically turn off when it is not recording and the user does not perform any actions.

9. G-sensor

Setting the sensitivity of the G-sensor gravity sensor.

10. Clock settings

Date and time settings.

11. Hide the clock

Enable / disable the permanent display of the date and time on the display screen.

Selection of the time display format on the device.

12. Date format

Select the date display format on the device.

13. Language

Menu language selection.

14. Frequency

Selecting the video frequency at which the device records.

15. Screen saver

Setting the time after which the device screen will be blank.

16. Auto. screen brightness

Settings for automatic screen brightness adjustment.

17. Timeout without recording

After activating this option, after 30 seconds, the device will automatically start recording video if the user does not perform any action.

18. Overwrite oldest security recordings

After activating this option, the camera will divide the folders with recordings into normal and secured folders in the ratio of 70% to 30%. If the folder with protected recordings becomes full, the oldest protected recording will be overwritten by the next protected recording.

19. Mirror image of the rear view camera

Enable / disable mirror image mode for rear view / sub camera.

20. Show retract lines

Turns the backup assist lines on / off when the auxiliary camera is connected to the reversing lights.

21. Retract line

Change to the rear view camera view and manual setting of the Reversing Assistant line.

22. Icon view

Enables/disables the view of notification icons about active functions and settings on the home screen.

23. Reset settings

Restore device to factory settings.

24. Info SD

Information on the use of the micro SD card by the recording files in each mode.

25. SD card format

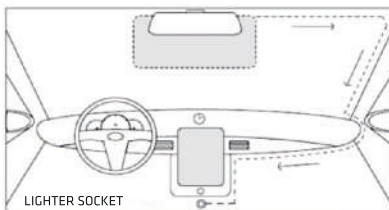
Format the micro SD card in the device.

26. FW version

Information about the software version installed on the device.

06. CAMERA MOUNTING

CAMERA INSTALLATION MANUAL



1. Insert the memory card into the camera.
2. Attach the camera to the rear view mirror.
3. Fasten the camera with the supplied elastics.
4. Route the power cable and the sub camera cable.
5. Connect the power cable and the Sub Camera cable.
6. Plug the power adapter into the cigarette lighter socket.

The place of installation of the additional camera depends on your preferences.
The camera meets the IP67 waterproof standard (it is resistant to weather conditions).

ADDITIONAL CAMERA ASSEMBLY AS A REVERSING CAMERA:

1. Connect the black cable of the additional camera to the AVIN port on the main device, then drag it to the place where the additional camera is installed and connect. Make sure the device the main one sees the secondary camera (if not, check if the cable is properly inserted in both ports.)
2. Connect the cables coming from the additional camera to the supply cables of the reversing lamps (red = plus). Connecting in this way will allow it to be used as a rear view camera.
3. The installation led to the outside should be well insulated and not mechanically stressed.

07. GETTING STARTED

1. Mount and connect the camera to the power supply.

2. Insert a FAT32 formatted micro SD memory card.

ATTENTION: please insert and remove the memory card only when the device is present off.

3. Set in the menu:

a. date and time

b. loop recording (adjust the recording time)

c. set to the highest available resolution

d. set the G-Sensor to the lowest possible sensitivity so that the camera does not pick up unevenness on the road and does not protect the recordings unnecessarily

4. Make sure PARKING MODE are turned off. If they are left on during normal use, they will catch the recordings.

Turning on the parking mode is recommended only when you leave the vehicle parked.

5. The camera will start recording automatically each time it is turned on (provided that your car does not have a constant power supply from the cigarette lighter socket).

08. CAMERA MAIN FEATURES

1. Camera modes

The camera has 2 operating modes:

Record Mode: In this mode, the camera records video.

Playback Mode: Viewing material captured by the camera.

2. Loop recording

The camcorder divides the recordings according to the selected time. You can choose the length of the files. When the memory card is full, the oldest recording will be overwritten.

3. Resolution

The camera can record in several resolutions. The higher the resolution, the better the quality of the recordings, but the files will also take up more space on the card memory. It is recommended to use the highest available resolution.

4. G-Sensor

Gravity sensor. When the sensor is turned off at the moment of collision, the file with the recording is protected against overwriting. It is recommended to set the lowest value available, as if it is higher, the camera may pick up shocks due to uneven roads, which may cause the memory card to fill up.

5. Parking mode

When it is turned on, the camera detects a jolt of the car (for example during a car parking accident), turns on and starts recording a short recording (recordings are automatically protected against overwriting). It is recommended to turn off this function while driving as it may block loop recording.

Note: to make sure that the camera records the full length video properly, leave it connected to a permanent power source.

7. Audio recording

The camera, along with video recording, can also record sound.

8. Reversing camera

An additional camera can be used as a rear view camera. After proper connection, the image will automatically switch to the view from the additional camera after switching the reverse gear.

09. PRECAUTIONS

1. Do not disassemble or tamper with the camera by yourself. In the event of a failure, contact the service.
2. Use only original accessories.
3. Use only the original charger included in the set. Using a different power adapter may adversely affect the performance of the battery.
4. The device may not be used in violation of the law of a given country or region.
5. The permissible operating temperature of the device is 0-35 °
6. Do not expose the device to mechanical damage.
7. Keep the product clean, especially the lens. Do not use detergents or chemicals when cleaning.
8. Clean only when the device is disconnected from the power supply.
9. Keep the device out of the reach of children.
10. Do not expose the device to very high temperatures and fire.
11. If you feel the smell of burning plastic or electronics from the camera, disconnect the device from the power supply as soon as possible and contact the service center.

10. FAQ

1. The device does not turn on, the screen flashes.

Charge the battery of the device before starting it.

2. The device does not turn on / off automatically.

The reason for this behavior may be the constant power supply in the cigarette lighter socket.

3. The device restarts while driving.

It is recommended to check the power source.

4. The device does not record in Loop (record randomly).

Check the settings of the "motion detection" and "parking mode" functions - both should be turned off while driving.

5. The device shows the message "card full".

Check the "G-sensor" and "parking mode" functions and set them to the minimum. The card should be formatted in the FAT32 format first in the computer, and then in the recorder.

6. The device records noise, distorted, unclear sound.

The device has a very sensitive microphone that records all sounds from the surroundings. Recorded sounds may overlap. Windshield airflow can also distort the sound.

7. The device is not responding.

Press the Reset button briefly or reset the device to factory settings.

8. There are transverse stripes on the recording.

Incorrect image refresh rate setting. Set the frequency value to "50Hz" or "60Hz" depending on your local setting.

Due to the continuous improvement of products, the manufacturer reserves the right to change the device and its set without prior notice, some functions described in this manual may be slightly different in reality.



NOTE: Use only the original 5V charger. (Do not connect directly to a 220 / 230V socket.)
Failure to follow the instructions may damage the camera or lead to a hazardous situation.



NOTE: Playing files on a computer: the camera does not have mass storage mode. To play files on a computer, remove the memory card from the camera and connect it to the computer with a reader.

11. SPECIFICATION

	Processor	Mstar 8339
	Recording resolution	main camera: 1080P + secondary camera: 1080P
	Sensor	GC2053
	Lens	6G
	Viewing angle	150 °
	Display	LCD 9.66 inch
	Memory	Micro SD cards from 8 to 128 GB
	Recording format	.TS
	Power	5V / 2A
	USB	mini USB
	Microphone / Speaker	built-in
	Battery	built-in
Dimension: length/width/height		25.6 x 4 x 7.3 cm
Weight		337 g

12. WARRANTY / CLAIMS

This product is covered by a 24-month warranty. The warranty conditions are available on the website: <https://xblitz.pl/warranty/>

Complaints should be submitted with the complaint form which can be found at <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Contact details and the address of the service can be found on the website: www.xblitz.pl

Specifications and contents of the kit are subject to change without notice, We apologise for any inconvenience.



The crossed out trash can symbol indicates that unusable electrical or electronic devices, its accessories (such as power supplies, cords) or components (for example batteries, if included) cannot be disposed of alongside with household waste. In order to dispose of the devices or its components (for example, batteries) deliver the device to the collection point, where it will be accepted free of charge. Disposal is subject to the recast version of the WEEE Directive (2012/19/EU) and the Directive on batteries and accumulators (2006/66/EC). Proper disposal of the device prevents degradation of the natural environment. Information about the collection points of the facilities is issued by the competent local authorities. Incorrect disposal of waste is subject to penalties provided for by the law in force in the given area.

**Manufacturer:**

KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
Ujastek 5b
31-752 Cracow
Poland

Made in P.R.C.



MIRROR HQ PLUS

BENUTZERHANDBUCH

Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Wir hoffen, dass es Ihren Erwartungen entspricht.

Das Produkt ist eine in den Spiegel eingebaute Kamera, die über eine 12 / 24 V-Steckdose gespeist wird und für den Einsatz in Kraftfahrzeugen bestimmt ist. Es wird verwendet, um die Route des Fahrzeugs aufzuzeichnen. Außerdem hat das Gerät eine zweite Kamera im Set, die beispielsweise als Rückfahrkamera genutzt werden kann. Das Produkt besteht aus den hochwertigsten Komponenten.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung.

01. DAS SET ENTHÄLT

Siehe Abbildung 1 auf Seite 2

1. Kamera
2. Sekundär-/Rückfahrkamera
3. Kabel zum Anschluss der Neben-/Rückfahrkamera
4. Speicherkartenleser
5. Anweisung
6. Befestigungsgummis
7. Ladegerät

02. VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

1. Es wird empfohlen, Marken-Micro-SD-Karten (von 8 GB bis 128 GB) zu verwenden.
2. Vor dem Einsetzen der Karte in den Rekorder muss sie im Computer und dann im Rekorder in das FAT32-Dateisystem formatiert werden.
3. Installieren Sie die Speicherkarte, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Andernfalls können die Karte und das Gerät beschädigt werden. Das gleiche gilt für das Entfernen der Karte.
4. Mit einem vollständig aufgeladenen Akku können Sie bis zu 5 Minuten ohne Strom aufnehmen. Der Akku im Gerät dient hauptsächlich der Erhaltung der Rekordereinstellungen.
5. Wenn die Speicherkarte voll ist, werden die ältesten ungeschützten Aufnahmen überschrieben.
6. Es wird empfohlen, die Gerätefunktionen bestimmungsgemäß zu nutzen, dh PARKMODUS nicht während der Fahrt zu verwenden - dies kann zum automatischen Ein- und Ausschalten des Geräts führen, zB beim Parken an einer Kreuzung. Es wird empfohlen, den G-SENSOR auf das Minimum zu stellen, um unnötiges Material zu sichern und somit Platz auf der Speicherkarte zu verschwenden.
7. Ton: Das Gerät verfügt über ein Kondensatormikrofon, das alle Umgebungsgeräusche aufzeichnet. Klänge können sich überlagern und zu Verzerrungen führen.

03. PRODUKTBESCHREIBUNG

Siehe Abbildung 2 auf Seite 3

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none">1. Micro-SD-Kartenanschluss2. AV-Eingang (Anschlusspunkt für Zusatz-/Rückfahrkamera)3. Mini-USB-Anschluss (Kamera-Netzteil)4. RESET-Taste | <ol style="list-style-type: none">5. Ort der Gummibandmontage6. Objektiv7. Lautsprecher8. Mikrofon9. POWER-Taste10. Anzeige |
|--|--|

04. TASTEN, BILDSCHIRM UND MENÜSYMBOLE

A. SCHLÜSSEL

POWER	3 Sek. halten, um die Kamera ein- oder auszuschalten. Kurzes Drücken schaltet den Bildschirm aus / weckt ihn auf.
RESET	Durch Drücken von wird die Kamera zurückgesetzt und die Standardeinstellungen der Kamera wiederhergestellt.

B. BILDSCHIRMSYMBOLS

DE

Siehe Abbildung 3 auf Seite 3

1. Informationen über die Zeit der aufgenommenen Schleife
2. Einstellen der Helligkeit des Displays
3. Informationen über den aktivierten Parkmodus
4. Informationen über die gewählte Schleifenlänge
5. Informationen über aktivierte oder deaktivierte Audioaufzeichnung
6. Informationen über die eingelegte Micro-SD-Karte oder deren Fehlen
7. Informationen zum Energiestatus
8. Kameraeinstellungen
9. Menü der auf der Micro-SD-Karte gespeicherten Aufnahmen
10. Aufnahme starten / pausieren
11. Ein Foto machen
12. Audioaufnahme aktivieren / deaktivieren
13. Aufgezeichnetes Video sichern / entsperren
14. Datum und Uhrzeit

05. MENÜEINSTELLUNGEN

1. Auflösung

Auswahl der Auflösung, in der die Kamera aufzeichnet.

2. Schleifenzeit

Einstellung der Videoschleifenzeit.

3. Tonaufnahme

Audioaufnahme aktivieren/deaktivieren.

4. Menütöne

Tastentöne während der Menünavigation aktivieren/deaktivieren.

5. Toneinstellungen

Anpassen der Lautstärke der Wiedergabe von Aufnahmen in der Kamera.

6. Zeitrafferaufnahme

Aktivierung und Einstellungen für die Zeitrafferaufnahme. In diesem Modus nimmt die an die Stromversorgung angeschlossene Kamera kontinuierlich Videos für den ausgewählten Zeitraum und in der eingestellten Anzahl von Bildern auf. Hinweis: Damit diese Funktion ordnungsgemäß funktioniert, muss die Stromversorgung über den ACC-Adapter erfolgen.

7. Parkmodus

Ein-/Ausschalten des Parkmodus und Anpassen der Empfindlichkeit des G-Sensors in diesem Modus.

8. Automatische Abschaltung

Einstellen der Zeit, nach der sich das Gerät automatisch ausschaltet, wenn es nicht aufzeichnet und der Benutzer keine Aktionen ausführt.

9. G-Sensor

Einstellen der Empfindlichkeit des G-Sensor-Schwerkraftsensors.

10. Uhreinstellungen

Datums- und Uhrzeiteinstellungen.

11. Verstecke die Uhr

Aktivieren / deaktivieren Sie die permanente Anzeige von Datum und Uhrzeit auf dem Anzeigebildschirm. Auswahl des Zeitanzeigeformats am Gerät.

12. Datumsformat

Wählen Sie das Datumsanzeigeformat auf dem Gerät aus.

13. Sprache

Auswahl der Menüsprache.

14. Häufigkeit

Auswählen der Videofrequenz, mit der das Gerät aufzeichnet.

15. Bildschirmschoner

Einstellen der Zeit, nach der der Gerätebildschirm leer ist.

16. Automatisch. Bildschirmhelligkeit

Einstellungen für die automatische Anpassung der Bildschirmhelligkeit.

17. Timeout ohne Aufzeichnung

Nach Aktivierung dieser Option beginnt das Gerät nach 30 Sekunden automatisch mit der Videoaufzeichnung, wenn der Benutzer keine Aktion ausführt.

18. Ältestes Wertpapier überschreiben. Aufnahmen

Nach Aktivierung dieser Option teilt die Kamera die Ordner mit Aufnahmen im Verhältnis von 70 % zu 30 % in normale und gesicherte Ordner auf. Wenn der Ordner mit geschützten Aufnahmen voll wird, wird die älteste geschützte Aufnahme durch die nächste geschützte Aufnahme überschrieben.

19. Spiegelbild der Rückfahrkamera

Aktivieren/deaktivieren Sie den Spiegelbildmodus für die Rückfahrkamera/Nebenkamera.

20. Rückzugslinien anzeigen

Schaltet die Hilfslinien des Rückfahrasistenten ein/aus, wenn die Hilfskamera mit den Rückfahrcheinwerfern verbunden ist.

21. Linie zurückziehen

Wechseln Sie in die Rückfahrkameraansicht und manuelle Einstellung der Zeile Rückfahrasistent.

22. Symbolansicht

Aktiviert/deaktiviert die Anzeige von Benachrichtigungssymbolen über aktive Funktionen und Einstellungen auf dem Startbildschirm.

23. Einstellungen zurücksetzen

Gerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen.

24. Info SD

Informationen zur Verwendung der Micro-SD-Karte durch die Aufnahmedateien in jedem Modus.

25. SD-Kartenformat

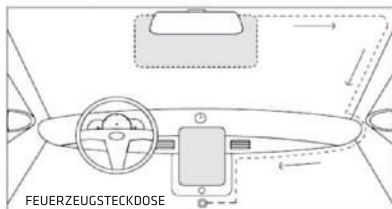
Formatieren Sie die Micro-SD-Karte im Gerät.

26. FW-Version

Informationen über die auf dem Gerät installierte Softwareversion.

06. KAMERAMONTAGE

KAMERA-INSTALLATIONSHANDBUCH



1. Legen Sie die Speicherkarte in die Kamera ein.
2. Bringen Sie die Kamera am Rückspiegel an.
3. Befestigen Sie die Kamera mit den mitgelieferten Gummibändern.
4. Verlegen Sie das Netzkabel und das Kabel der Nebenkamera.
5. Schließen Sie das Netzkabel und das Kabel der zweiten Kamera an.
6. Stecken Sie das Netzteil in die Zigarettenanzünderbuchse.

Der Installationsort der Zusatzkamera hängt von Ihren Vorlieben ab.

Die Kamera erfüllt den wasserdichten Standard IP67 (sie ist witterungsbeständig).

ZUSÄTZLICHE KAMERAMONTAGE ALS RÜCKFAHRKAMERA:

1. Schließen Sie das schwarze Kabel der Zusatzkamera an den AVIN-Port des Hauptgeräts an, ziehen Sie es dann an die Stelle, an der die Zusatzkamera installiert ist, und schließen Sie es an. Stellen Sie sicher, dass das Gerät die Hauptkamera sieht die sekundäre Kamera (wenn nicht, überprüfen Sie, ob das Kabel richtig in beide Anschlüsse eingesteckt ist.)
2. Verbinden Sie die von der Zusatzkamera kommenden Leitungen mit den Versorgungsleitungen der Rückfahrcheinwerfer (rot = Plus). Durch eine solche Verbindung kann sie als Rückfahrkamera verwendet werden.
3. Die nach außen geführte Installation sollte gut isoliert und nicht mechanisch belastet sein.

07. ERSTE SCHRITTE

1. Montieren Sie die Kamera und schließen Sie sie an die Stromversorgung an.

2. Legen Sie eine mit FAT32 formatierte Micro-SD-Speicherkarte ein.

ACHTUNG: Bitte legen und entnehmen Sie die Speicherkarte nur bei ausgeschaltetem Gerät.

3. Im Menü einstellen:

a. Datum (und Uhrzeit)

b. Loop-Aufnahme (Aufnahmezeit anpassen)

c. auf die höchste verfügbare Auflösung einstellen

d. Stellen Sie den G-Sensor auf eine möglichst geringe Empfindlichkeit ein, damit die Kamera keine Fahrbahnebenenheiten aufnimmt und die Aufnahmen nicht unnötig schützt

4. Stellen Sie sicher, dass PARKING MODE und BEWEGUNGSERKENNUNG ausgeschaltet sind. Wenn sie während des normalen Gebrauchs eingeschaltet bleiben, fangen sie die Aufnahmen ein.

Das Einschalten des Parkmodus wird nur empfohlen, wenn Sie das Fahrzeug geparkt lassen.

5. Die Kamera beginnt bei jedem Einschalten automatisch mit der Aufnahme (vorausgesetzt, Ihr Auto hat keine konstante Stromversorgung über den Zigarettenanzünder).

08. HAUPTEIGENSCHAFTEN DER KAMERA

1. Kameramodi

Die Kamera hat 2 Betriebsmodi:

Aufnahmemodus: In diesem Modus nimmt die Kamera Videos auf.

Wiedergabemodus: Anzeigen von Material, das von der Kamera aufgenommen wurde.

2. Loop-Aufnahme

Der Camcorder teilt die Aufnahmen entsprechend der ausgewählten Zeit auf. Sie können die Länge der Dateien wählen. Wenn die Speicherkarte voll ist, wird die älteste Aufnahme überschrieben.

3. Auflösung

Die Kamera kann in mehreren Auflösungen aufnehmen. Je höher die Auflösung, desto besser die Qualität der Aufnahmen, aber die Dateien nehmen auch mehr Platz auf der Karte ein

Erinnerung. Es wird empfohlen, die höchste verfügbare Auflösung zu verwenden.

4. G-Sensor

Schwerkraft-Sensor. Wenn der Sensor im Moment der Kollision ausgeschaltet wird, ist die Datei mit der Aufzeichnung vor dem Überschreiben geschützt. Es wird empfohlen, den niedrigsten verfügbaren Wert einzustellen, denn wenn er höher ist, kann die Kamera aufgrund von unebenen Straßen Stöße aufnehmen, die dazu führen können, dass die Speicherkarte voll wird.

5. Parkmodus

Beim Einschalten erkennt die Kamera einen Ruck des Autos (zB bei einem Parkunfall), schaltet sich ein und startet eine kurze Aufnahme (Aufnahmen sind automatisch gegen Überschreiben geschützt). Es wird empfohlen, diese Funktion während der Fahrt auszuschalten, da sie die Loop-Aufnahme blockieren kann.

Hinweis: Um sicherzustellen, dass die Kamera das Video in voller Länge richtig aufzeichnet, lassen Sie sie an einer permanenten Stromquelle angeschlossen.

6. Audioaufnahme

Die Kamera kann neben der Videoaufzeichnung auch Ton aufnehmen.

7. Rückfahrkamera

Als Rückfahrkamera kann eine Zusatzkamera verwendet werden. Nach ordnungsgemäßigem Anschluss wechselt das Bild nach dem Einlegen des Rückwärtsgangs automatisch auf die Ansicht der Zusatzkamera.

09. VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Zerlegen oder manipulieren Sie die Kamera nicht selbst. Wenden Sie sich im Fehlerfall an den Service.
2. Verwenden Sie nur Originalzubehör.
3. Verwenden Sie nur das im Set enthaltene Original-Ladegerät. Die Verwendung eines anderen Netzteils kann die Leistung des Akkus beeinträchtigen.
4. Das Gerät darf nicht entgegen den Gesetzen eines bestimmten Landes oder einer bestimmten Region verwendet werden.
5. Die zulässige Betriebstemperatur des Geräts beträgt 0-35 °.
6. Setzen Sie das Gerät keinen mechanischen Beschädigungen aus.
7. Halten Sie das Produkt sauber, insbesondere die Linse. Verwenden Sie bei der Reinigung keine Reinigungsmittel oder Chemikalien.
8. Reinigen Sie nur, wenn das Gerät von der Stromversorgung getrennt ist.
9. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
10. Setzen Sie das Gerät keinen sehr hohen Temperaturen und Feuer aus.
11. Wenn Sie den Geruch von verbranntem Plastik oder Elektronik von der Kamera wahrnehmen, trennen Sie das Gerät so schnell wie möglich von der Stromversorgung und wenden Sie sich an das Servicecenter.

10. FAQ

1. Das Gerät lässt sich nicht einschalten, der Bildschirm blinkt.

Laden Sie den Akku des Geräts auf, bevor Sie es starten.

2. Das Gerät schaltet sich nicht automatisch ein / aus.

Der Grund für dieses Verhalten kann die ständige Stromversorgung in der Zigarettenanzünderbuchse sein.

3. Das Gerät startet während der Fahrt neu.

Es wird empfohlen, die Stromquelle zu überprüfen.

4. Das Gerät zeichnet nicht in Loop auf (zufällig aufnehmen).

Überprüfen Sie die Einstellungen der Funktionen „Bewegungserkennung“ und „Parkmodus“ – beide sollten während der Fahrt ausgeschaltet sein.

5. Das Gerät zeigt die Meldung „card full“ an.

Prüfen Sie die Funktionen „G-Sensor“ und „Parkmodus“ und stellen Sie diese auf das Minimum. Die Karte sollte zuerst im Computer und dann im Rekorder im FAT32-Format formatiert werden.

6. Das Gerät zeichnet Geräusche, verzerrte, undeutliche Töne auf.

Das Gerät verfügt über ein sehr empfindliches Mikrofon, das alle Geräusche aus der Umgebung aufzeichnet. Aufgenommene Töne können sich überschneiden. Der Luftstrom der Windschutzscheibe kann auch den Ton verzerren.

7. Das Gerät reagiert nicht.

Drücken Sie kurz die Reset-Taste oder setzen Sie das Gerät auf Werkseinstellungen zurück.

8. Auf der Aufnahme befinden sich Querstreifen.

Falsche Einstellung der Bildwiederholffrequenz. Stellen Sie den Frequenzwert je nach Ihrer lokalen Einstellung auf „50Hz“ oder „60Hz“ ein.

Aufgrund der ständigen Verbesserung der Produkte behält sich der Hersteller das Recht vor, das Gerät und sein Set ohne vorherige Ankündigung zu ändern, einige in dieser Anleitung beschriebene Funktionen können in der Realität geringfügig abweichen.



HINWEIS: Verwenden Sie nur das Original-5V-Ladegerät. (Nicht direkt an eine 220/230V Steckdose anschließen.)

Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann die Kamera beschädigen oder zu einer gefährlichen Situation führen.



HINWEIS: Abspielen von Dateien auf einem Computer: Die Kamera hat keinen Massenspeichermodus. Um Dateien auf einem Computer wiederzugeben, entfernen Sie die Speicherkarte aus der Kamera und schließen Sie sie mit einem Lesegerät an den Computer an.

11. SPEZIFIKATION

Prozessor	Mstar 8339
Aufnahmeauflösung	Hauptkamera: 1080P + Sekundärkamera: 1080P
Sensor	GC2053
Linse	6G
Blickwinkel	150 °
Anzeige	LCD 9,66 Zoll
Erinnerung	Micro-SD-Karten von 8 bis 128 GB
Aufnahmeformat	.TS
Leistung	5V / 2A
USB	Mini-USB
Mikrofon / Lautsprecher	eingebaut
Batterie	eingebaut
Abmessung: Länge/Breite/Höhe	25,6 x 4 x 7,3 cm
Gewicht	337 gr

12. GARANTIEKARTE

DE

Für dieses Produkt gilt eine 24-monatige Garantie. Die Garantiebedingungen finden Sie auf der Website: <https://xblitz.pl/warranty/>

Beschwerden sollten mit dem Beschwerdeformular eingereicht werden, das unter <http://reklamacje.kgktrade.pl/> zu finden ist.

Die Kontaktdaten und die Adresse des Dienstes finden Sie auf der Website: www.xblitz.pl

Technische Daten und Inhalt des Kits können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten.



Das durchgestrichene Mülleimersymbol weist darauf hin, dass unbrauchbare elektrische oder elektronische Geräte, deren Zubehör (z. B. Netzteile, Kabel) oder Komponenten (z. B. Batterien) nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Zur Entsorgung der Geräte oder ihrer Komponenten (z. B. Batterien) liefern Sie das Gerät an die Sammelstelle, wo es kostenlos entgegengenommen wird. Die Entsorgung unterliegt der Neufassung der WEEE-Richtlinie (2012/19 / EU) und der Richtlinie über Batterien und Akkumulatoren (2006/66 / EG). Die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts verhindert eine Beeinträchtigung der natürlichen Umwelt. Informationen zu den Sammelstellen der Einrichtungen werden von den zuständigen örtlichen Behörden erteilt. Die unsachgemäße Entsorgung von Abfällen unterliegt den in dem jeweiligen Gebiet geltenden Strafbestimmungen.



Hersteller:

KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
Ujastek 5b
31-752 Cracow
Poland

Made in P.R.C.



MIRROR HQ PLUS

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Děkujeme, že jste si zakoupili náš produkt. Doufáme, že splní vaše očekávání.

Produktem je kamera zabudovaná v zrcátku, napájená ze zásuvky 12 / 24V, určená pro použití v motorových vozidlech. Slouží k záznamu trasy vozidla. Zařízení má navíc v sadě druhou kameru, kterou lze použít například jako zpětnou kameru. Výrobek je vyroben z komponent nejvyšší kvality.

Před použitím si přečtěte návod k použití.

01. SET OBSAHUJE

Viz obrázek 1 na straně 2

1. Fotoaparát
2. Sekundární/zadní kamera
3. Kabel pro připojení pomocné / couvací kamery
4. Čtečka paměťových karet
5. Instrukce
6. Upevňovací gumičky
7. Nabíječka

02. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Doporučuje se používat značkové micro SD karty (od 8 GB do 128 GB)
2. Před vložením karty do rekordéru je třeba ji naformátovat na souborový systém FAT32 v počítači a poté v rekordéru.
3. Paměťovou kartu nainstalujte, když je zařízení vypnuté. Pokud tak neučiníte, může dojít k poškození karty a zařízení. Totéž platí pro vyjmutí karty.
4. Plně nabitá baterie umožňuje nahrávat bez napájení po dobu až 5 minut. Baterie v zařízení slouží především k udržení nastavení rekordéru.
5. Když se paměťová karta zaplní, nejstarší nechráněné záznamy budou přepsány.
6. Doporučuje se používat funkce zařízení v souladu s jejich určením, tj. nepoužívat PARKOVACÍ REŽIM Za jízdy - může způsobit automatické zapínání a vypínání zařízení např. při parkování na křižovatce.
7. **Zvuk:** Zařízení má kondenzátorový mikrofon, který zaznamenává všechny okolní zvuky. Zvuky se mohou překrývat a způsobit zkreslení. microphone that records all ambient sounds. Sounds can overlap causing distortion.

03. POPIS PRODUKTU

Viz obrázek 2 na straně 2

1. Port pro kartu Micro SD
2. AV vstup (připojovací bod pro přídavná / couvací kamera)
3. Mini USB port (napájení fotoaparátu)
4. Tlačítko RESET
5. Místo montáže gumiček
6. Objektiv
7. Reproduktor
8. Mikrofon
9. Tlačítko POWER
10. Displej

04. IKONY TLAČÍTKA, OBRAZOVKY A NABÍDKY

A. KLÍČE

POWER	Podržte po dobu 3 sekund. pro zapnutí nebo vypnutí fotoaparátu. Krátké stisknutí vypne / probudí obrazovku.
RESET	Stisknutím resetujete fotoaparát a obnovíte výchozí nastavení fotoaparátu.

B. IKONY NA OBRAZOVCE

Viz obrázek 3 na straně 3

1. Informace o čase nahrané smyčky
2. Nastavení jasu displeje
3. Informace o aktivovaném parkovacím režimu
4. Informace o zvolené délce smyčky
5. Informace o povoleném nebo zakázaném nahrávání zvuku
6. Informace o vložené micro SD kartě nebo jejím nedostatku
7. Informace o stavu napájení
8. Nastavení fotoaparátu
9. Nabídka nahrávek uložených na micro SD kartě
10. Spuštění / pozastavení nahrávání
11. Focení
12. Povolte / zakažte nahrávání zvuku
13. Zabezpečení / odblokování nahaného videa
14. Datum a čas

CZ

05. NASTAVENÍ NABÍDKY

1. Rozlišení

Výběr rozlišení, ve kterém bude kamera nahrávat.

2. Doba smyčky

Nastavení doby smyčky videa.

3. Záznam zvuku

Povolit / zakázat nahrávání zvuku.

4. Zvuky menu

Povolit/zakázat tóny tlačítek během navigace v nabídce.

5. Nastavení zvuku

Nastavení hlasitosti přehrávání záznamů ve fotoaparátu.

6. Časosběrný záznam

Aktivace a nastavení časosběrného záznamu. V tomto režimu bude kamera připojená ke zdroji nepřetržitě nahrávat video po zvolenou dobu a v nastaveném počtu snímků. Poznámka: Aby tato funkce správně fungovala, musí být napájení napájeno přes adaptér ACC.

7. Parkovací režim

Zapnutí/vypnutí parkovacího režimu a nastavení citlivosti G-senzoru v tomto režimu.

8. Automatické vypnutí

Nastavení doby, po které se zařízení automaticky vypne, když nenahrává a uživatel neprovádí žádné akce.

9. G-senzor

Nastavení citlivosti gravitačního senzoru G-senzoru.

10. Nastavení hodin

Nastavení data a času.

11. Schovejte hodiny

Povolit/zakázat trvalé zobrazení data a času na obrazovce.

Výběr formátu zobrazení času na zařízení.

12. Formát data

Vyberte formát zobrazení data na zařízení.

13. Jazyk

Výběr jazyka menu.

14. Frekvence

Výběr video frekvence, při které zařízení nahrává.

15. Spořič obrazovky

Nastavení doby, po které bude obrazovka zařízení prázdná.

16. Auto. jas obrazovky

Nastavení pro automatickou úpravu jasu obrazovky.

17. Časový limit bez nahrávání

Po aktivaci této možnosti, po 30 sekundách, zařízení automaticky zahájí nahrávání videa, pokud uživatel neprovede žádnou akci.

18. Přepište nejstarší zabezpečení. nahrávky

Po aktivaci této možnosti kamera rozdělí složky se záznamy na normální a zabezpečené složky v poměru 70 % ku 30 %. Pokud se složka s chráněnými nahrávkami zaplní, nejstarší chráněná nahrávka bude přepsána další chráněnou nahrávkou.

19. Zrcadlový obraz zadní kamery

Povolit / zakázat režim zrcadlového obrazu pro zadní / vedlejší kameru.

20. Ukažte zatahovací čáry

Zapíná/vypíná pomocné couvací linky, když je pomocná kamera připojena k couvacím světlem.

21. Zatáhněte šňůru

Přepněte na pohled ze zadní kamery a ruční nastavení řady couvacího asistenta.

22. Zobrazení ikon

Povolí deaktivuje zobrazení ikon oznámení o aktivních funkcích a nastaveních na domovské obrazovce.

23. Resetujte nastavení

Obnovte zařízení do továrního nastavení.

24. Info SD

Informace o použití karty micro SD nahrávacími soubory v každém režimu.

25. Formát SD karty

Naformátujte kartu micro SD v zařízení.

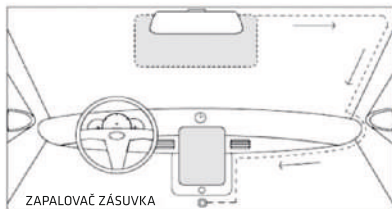
26. Verze FW

Informace o verzi softwaru nainstalovaného v zařízení.

06. MONTÁŽ KAMERY

CZ

NÁVOD K INSTALACI KAMERY



1. Vložte paměťovou kartu do fotoaparátu.
2. Připevněte kameru ke zpětnému zrcátku.
3. Upevněte kameru pomocí dodaných gumiček.
4. Ved'te napájecí kabel a kabel pomocné kamery.
5. Připojte napájecí kabel a kabel vedlejší kamery.
6. Zapojte napájecí adaptér do zásuvky zapalovače cigaret.

Místo instalace přídavné kamery závisí na vašich preferencích.
Kamera splňuje vodotěsný standard IP67 (odolává povětrnostním vlivům).

MONTÁŽ PŘÍDAVNÉ KAMERY JAKO ZPĚTNÁ KAMERA:

1. Připojte černý kabel přídavné kamery k portu AVIN na hlavním zařízení, poté jej přetáhněte na místo, kde je nainstalována přídavná kamera, a připojte. Ujistěte se, že zařízení hlavní vidí sekundární kameru (pokud ne, zkontrolujte, zda je kabel správně zapojen do obou portů.)
2. Připojte kabely z přídavné kamery k napájecím kabelům zpětných světel (červená = plus). Připojení tímto způsobem umožní jeho použití jako zadní kamery.
3. Instalace vedená ven by měla být dobře izolovaná a mechanicky nenamáhaná.

07. ZAČÍNÁME

1. Namontujte a připojte kameru ke zdroji napájení.

2. Vložte paměťovou kartu micro SD naformátovanou na FAT32.

POZOR: Paměťovou kartu vkládejte a vyjímejte pouze tehdy, je-li zařízení přitomno vypnuto.

3. Nastavte v nabídce:

a. datum a čas

b. nahrávání ve smyčce (upravte dobu nahrávání)

c. nastavit na nejvyšší dostupné rozlišení

d. nastavte G-Sensor na co nejnižší citlivost, aby kamera nesnímala nerovnosti na silnici a zbytečně nechránil záznamy

4. Ujistěte se, že jsou vypnuty PARKOVACÍ REŽIM a DETEKCE POHYBU. Pokud je necháte zapnuté při běžném používání, zachytí nahrávky.

Zapnutí parkovacího režimu se doporučuje pouze tehdy, když necháte vozidlo zaparkované.

5. Kamera začne automaticky nahrávat při každém zapnutí (za předpokladu, že váš vůz nemá stále napájení ze zásuvky zapalovače).

08. HLAVNÍ VLASTNOSTI KAMERY

1. Režimy fotoaparátu

Kamera má 2 provozní režimy:

Režim záznamu: V tomto režimu kamera zaznamenává video.

Režim přehrávání: Zobrazení materiálu zachyceného fotoaparátem.

2. Nahrávání ve smyčce

Videokamera rozděluje nahrávky podle zvoleného času. Můžete si vybrat délku souborů. Když je paměťová karta plná, nejstarší záznam bude přepsán.

3. Rozlišení

Kamera může nahrávat v několika rozlišeních. Čím vyšší rozlišení, tím lepší kvalita záznamů, ale soubory také zabere více místa na kartě

Paměť. Doporučuje se použít nejvyšší dostupné rozlišení.

4. G-Senzor

Snímač gravitace. Při vypnutí senzoru v okamžiku kolize je soubor s nahrávkou chráněn proti přepsání. Doporučuje se nastavit nejnižší dostupnou hodnotu, protože pokud je vyšší, fotoaparát může zachytit otřesy v důsledku nerovných vozovek, což může způsobit zaplnění paměťové karty.

5. Parkovací režim

Po zapnutí kamera zaznamená otřes vozu (například při parkovací nehodě), zapne se a spustí záznam krátkého záznamu (nahrávky jsou automaticky chráněny proti přepsání). Doporučuje se tuto funkci za jízdy vypnout, protože může blokovat nahrávání smyčky.

Poznámka: Abyste se ujistili, že kamera zaznamenává celé video správně, ponechte ji připojenou k trvalému zdroji napájení.

6. Záznam zvuku

Kamera spolu s nahráváním videa umí nahrávat i zvuk.

7. Cuvací kamera

Přídavnou kameru lze použít jako zadní kameru. Po správném připojení se obraz po zařazení zpětečky automaticky přepne na pohled z přídavné kamery.

09. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1. Fotoaparát sami nerozebírejte ani s ním nemanipulujte. V případě poruchy kontaktujte servis.
2. Používejte pouze originální příslušenství.
3. Používejte pouze originální nabíječku, která je součástí sady. Použití jiného napájecího adaptéru může nepříznivě ovlivnit výkon baterie.
4. Zařízení nesmí být používáno v rozporu se zákony dané země nebo regionu.
5. Přípustná provozní teplota zařízení je 0-35 °
6. Nevystavujte zařízení mechanickému poškození.
7. Udržujte výrobek čistý, zejména čočku. Při čištění nepoužívejte čisticí prostředky ani chemikálie.
8. Čistěte pouze tehdy, když je zařízení odpojeno od napájení.
9. Udržujte zařízení mimo dosah dětí.
10. Nevystavujte zařízení velmi vysokým teplotám a ohni.
11. Pokud ucítíte z kamery zápach hořícího plastu nebo elektroniky, co nejdříve odpojte zařízení od napájení a kontaktujte servisní středisko.

10. FAQ

1. Zařízení se nezapne, obrazovka bliká.

Před spuštěním zařízení nabijte baterii.

2. Zařízení se nezapíná/vypíná automaticky.

Důvodem tohoto chování může být stále napájení v zásuvce zapalovače cigaret.

3. Zařízení se restartuje během jízdy.

Doporučuje se zkontrolovat zdroj napájení.

4. Zařízení nenahrává ve smyčce (nahrává náhodně).

Zkontrolujte nastavení funkcí „detekce pohybu“ a „parkovací režim“ – obě by měly být během jízdy vypnuty.

5. Zařízení zobrazí zprávu „card full“.

Zkontrolujte funkce „G-senzor“ a „parkovací režim“ a nastavte je na minimum. Kartu je třeba naformátovat na formát FAT32 nejprve v počítači a poté v rekordéru.

6. Zařízení zaznamenává šum, zkreslený, nejasný zvuk.

Zařízení má velmi citlivý mikrofon, který zaznamenává veškeré zvuky z okolí. Zaznamenané zvuky se mohou překrývat. Zvuk může zkreslit i proudění vzduchu na čelním skle.

7. Zařízení nereaguje.

Stiskněte krátce tlačítko Reset nebo resetujte zařízení do továrního nastavení.

8. Na nahrávce jsou příčné pruhy.

Nesprávné nastavení obnovovací frekvence obrazu. Nastavte hodnotu frekvence na „50Hz“ nebo „60Hz“ v závislosti na vašem místním nastavení.

Vzhledem k neustálému zdokonalování výrobků si výrobce vyhrazuje právo změnit zařízení a jeho sestavu bez předchozího upozornění, některé funkce popsané v tomto návodu se mohou ve skutečnosti mírně lišit.



POZNÁMKA: Používejte pouze originální 5V nabíječku.

(Nepřipojujte přímo do zásuvky 220/230V.)

Nedodržení pokynů může poškodit fotoaparát nebo vést k nebezpečné situaci.



POZNÁMKA: Přehrávání souborů na počítači: Fotoaparát nemá režim velkokapacitní paměti. Chcete-li přehrávat soubory na počítači, vyjměte paměťovou kartu z fotoaparátu a připojte ji k počítači pomocí čtečky.

11. SPECIFIKACE

Procesor	Mstar 8339
Rozlišení záznamu	hlavní kamera: 1080P + sekundární kamera: 1080P
Senzor	GC2053
Cočka	6G
Úhel pohledu	150 °
Zobrazit	LCD 9,66"
Paměť	Micro SD karty od 8 do 128 GB
Formát záznamu	.TS
Napájení	5V / 2A
USB	mini USB
Mikrofon / reproduktor	vestavěný
baterie	vestavěný
Rozměr: délka/šířka/výška	25,6 x 4 x 7,3 cm
Hmotnost	337 g

12. ZÁRUČNÍ KARTA/ REKLAMACE

Na produkt se vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční podmínky k dispozici na adrese: <https://xblitz.pl/gwarancja/>

Reklamacie by měly být hlášeny pomocí formuláře který se nachází na adrese: <http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Kontaktní údaje a adresa webu mohou být známy: www.xblitz.pl

*Specifikace a obsah sady se mohou bez upozornění změnit,
Omlouváme se za případné nepříjemnosti.*



Symbol přeškrtnutého koše označuje, že nepoužitelná elektrická nebo elektronická zařízení, jejich příslušenství (např. Napájecí zdroje, šňůry) nebo komponenty (například baterie, pokud jsou součástí dodávky) nemohou být likvidovány společně s domovním odpadem. Správná opatření v případě nutnosti likvidace zařízení nebo komponentů (například baterií) nebo jejich recyklace spočívá v tom, že zařízení bude umístěno do sběrného místa, kde bude zařízení bezplatně přijato. Likvidace podléhá přepracovanému znění směrnice WEEE (2012/19/EU) a směrnice o bateriích a akumulátorech (2006/66/ES). Správná likvidace zařízení zabráňuje degradaci přírodního prostředí. Informace o sběrných místech zařízení vydávají příslušné místní úřady. Nesprávná likvidace odpadu je ohrožena sankcemi stanovenými právními předpisy platnými v dané oblasti.



Výrobce:

KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
Ujastek 5b
31-752 Cracow
Poland

Vyrobena v P.R.C.



MIRROR HQ PLUS

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt. Dúfame, že splní vaše očakávania.

Výrobok je kamera zabudovaná v zrkadle, napájaná z 12 / 24V zásuvky, určená pre použitie v motorových vozidlách. Služí na zaznamenávanie trasy vozidla. Okrem toho má zariadenie v súprave druhú kameru, ktorú je možné použiť napríklad ako spätnú kameru. Výrobok je vyrobený z komponentov najvyššej kvality.

Pred použitím si prečítajte návod na použitie.

01. SET OBSAHUJE

Pozrite si obrázok 1 na strane 2

1. Fotoaparát
2. Sekundárna / zadná kamera
3. Kábel na pripojenie pomocnej / cúvacej kamery
4. Čítačka pamäťových kariet
5. Poučenie
6. Upevňovacie gumičky
7. Nabíjačka

02. PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Odporúča sa používať značkové micro SD karty (od 8 GB do 128 GB)
2. Pred vložením karty do rekordéra je potrebné ju naformátovať na súborový systém FAT32 v počítači a potom v rekordéri.
3. Pamäťovú kartu nainštalujte, keď je zariadenie vypnuté. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k poškodeniu karty a zariadenia. To isté platí pre vybratie karty.
4. Plne nabitá batéria umožňuje nahrávať bez napájania až 5 minút. Batéria v zariadení slúži hlavne na udržiavanie nastavení rekordéra.
5. Keď sa pamäťová karta zaplní, najstaršie nechránené záznamy sa prepíšu.
6. Odporúča sa používať funkcie zariadenia v súlade s ich účelom použitia, tj nepoužívať PARKOVACÍ REŽIM počas jazdy - môže spôsobiť automatické zapnutie a vypnutie zariadenia, napr. pri parkovaní na križovatke.
7. **Zvuk:** Zariadenie má kondenzátorový mikrofón, ktorý zaznamenáva všetky okolité zvuky. Zvuky sa môžu prekryvať a spôsobiť skreslenie.

03. POPIS PRODUKTU

Pozrite si obrázok 2 na strane 2

1. Port pre kartu Micro SD
2. 2. AV vstup (pripojovací bod pre prídavnú / cúvaciu kameru)
3. Mini USB port (napájanie fotoaparátu)
4. Tlačidlo RESET

5. Miesto montáže gumíček
6. Objektív
7. Reprodukotor
8. Mikrofón
9. Tlačidlo POWER
10. Displej

04. IKONY TLAČIDIEL, OBRAZOVKY A PONUKY

A. KLÚČE

POWER	Podržte 3 sekundy, na zapnutie alebo vypnutie fotoaparátu. Krátke stlačenie vypne/prebudi obrazovku.
RESET	Stlačením resetujete fotoaparát a obnovíte predvolené nastavenia fotoaparátu.

B. IKONY NA OBRAZOVKE

Pozrite si obrázok 3 na strane 3

1. Informácie o čase zaznamenananej slučky
2. Nastavenie jasú displeja
3. Informácie o aktivovanom režime parkovania
4. Informácie o zvolenej dĺžke slučky
5. Informácie o povolenom alebo zakázanom nahrávaní zvuku
6. Informácie o vlozenej micro SD karte alebo jej nedostatku
7. Informácie o stave napájania
8. Nastavenia fotoaparátu
9. Ponuka nahrávok uložených na micro SD karte
10. Spustenie/pozastavenie nahrávania
11. Fotografovanie
12. Zapnutie/vypnutie nahrávania zvuku
13. Zabezpečenie / odblokovanie nahraného videa
14. Dátum a čas

05. NASTAVENIA PONUKY

1. Rozlíšenie

Výber rozlíšenia, v ktorom bude kamera nahrávať.

2. Čas slučky

Nastavenie času video slučky.

3. Záznam zvuku

Povoliť / zakázať nahrávanie zvuku.

4. Zvuky menu

Zapnutie/vypnutie tónov tlačidiel počas navigácie v ponuke.

5. Nastavenia zvuku

Nastavenie hlasitosti prehrávania záznamov vo fotoaparáte.

6. Časozberný záznam

Aktivácia a nastavenia časozberného záznamu. V tomto režime bude kamera pripojená k zdroju nepretržite nahrávať video po zvolenú dobu a v nastavenom počte snímkov.

Poznámka: Aby táto funkcia fungovala správne, musí byť napájanie dodávané cez AC adaptér.

7. Parkovací režim

Zapnutie/vypnutie parkovacieho režimu a nastavenie citlivosti G-senzora v tomto režime.

8. Automatické vypnutie

Nastavenie času, po ktorom sa zariadenie automaticky vypne, keď nenahráva a používateľ nevykonáva žiadne akcie.

9. G-senzor

Nastavenie citlivosti gravitačného senzora G-senzora.

10. Nastavenia hodín

Nastavenia dátumu a času.

11. Skryť hodiny

Zapnutie/vypnutie trvalého zobrazovania dátumu a času na obrazovke.

Výber formátu zobrazenia času na zariadení.

12. Formát dátumu

Výberte formát zobrazenia dátumu na zariadení.

13. Jazyk

Výber jazyka menu.

14. Frekvencia

Výber video frekvencie, pri ktorej zariadenie nahráva.

15. Šetrič obrazovky

Nastavenie času, po ktorom bude obrazovka zariadenia prázdna.

16. Auto. jas obrazovky

Nastavenia pre automatické nastavenie jasu obrazovky.

17. Časový limit bez nahrávania

Po aktivácii tejto možnosti, po 30 sekundách, zariadenie automaticky spustí nahrávanie videa, ak používateľ nevykoná žiadnu akciu.

18. Prepíšte najstaršie zabezpečenie. nahrávky

Po aktivácii tejto možnosti kamera rozdelí priečinky s nahrávkami na normálne a zabezpečené priečinky v pomere 70 % ku 30 %. Ak sa priečinko s chránenými nahrávkami zaplní, najstaršia chránená nahrávka sa prepíše nasledujúcou chránenou nahrávkou.

19. Zrkadlový obraz zadnej kamery

Zapnutie/vypnutie režimu zrkadlového obrazu pre zadnú/pomocnú kameru.

20. Ukážte ťahacie čiary

Zapína/vypína záložné pomocné vedenia, keď je pomocná kamera pripojená k čúvacím svetlám.

21. Zatiahnite čiaru

Prepnite na pohľad zo zadnej kamery a manuálne nastavenie radu čúvacieho asistenta.

22. Zobrazenie ikony

Povolí deaktivuje zobrazenie ikon upozornení na aktívne funkcie a nastavenia na domovskej obrazovke.

23. Obnovte nastavenia

Obnovte výrobné nastavenia zariadenia.

24. Info SD

Informácie o použití karty micro SD nahrávacími súbormi v každom režime.

25. Formát SD karty

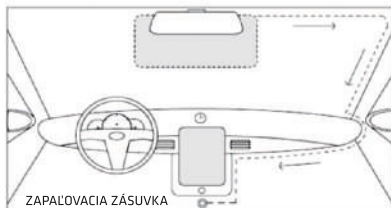
Naformátujte kartu micro SD v zariadení.

26. Verzia FW

Informácie o verzii softvéru nainštalovanej v zariadení.

06. MONTÁŽ KAMERY

NÁVOD NA INŠTALÁCIU KAMERY



1. Vložte pamäťovú kartu do fotoaparátu.
2. Pripevnite kameru k spätnému zrkadlu.
3. Kameru upevnite pomocou dodaných gumičiek.
4. Ved'te napájací kábel a kábel vedľajšej kamery.
5. Pripojte napájací kábel a kábel pomocnej kamery.
6. Zapojte napájací adaptér do zásuvky zapalovača cigariet.

Miesto inštalácie prídavnej kamery závisí od vašich preferencií.
Kamera spĺňa vodotesný štandard IP67 (je odolná voči poveternostným vplyvom).

MONTÁŽ DODATOČNEJ KAMERY AKO CÚVACIE KAMERY:

1. Pripojte čierny kábel prídavnej kamery k portu AVIN na hlavnom zariadení, potom ho potiahnite na miesto, kde je nainštalovaná prídavná kamera, a pripojte. Uistite sa, že zariadenie hlavný vidí sekundárny fotoaparát (ak nie, skontrolujte, či je kábel správne zasunutý do oboch portov.)
2. Pripojte káble z prídavnej kamery k prívodným káblom cívacích svetiel (červená = plus).
3. Inštalácia vedená von by mala byť dobre izolovaná a mechanicky nenamáhaná.

07. ZAČÍNAME

1. Namontujte a pripojte kameru k zdroju napájania.

2. Vložte pamäťovú kartu micro SD naformátovanú na FAT32.

UPOZORNENIE: Vkladajte a vyberajte pamäťovú kartu iba vtedy, keď je zariadenie prítomné vypnuté.

3. Nastavte v menu:

a. dátum a čas

b. nahrávanie v slučke (upravte čas nahrávania)

c. nastaviť na najvyššie dostupné rozlíšenie

d. nastavte G-Sensor na najnižšiu možnú citlivosť, aby kamera nezachytila nerovnosti na ceste a zbytočne nechránila záznamy

4. Uistite sa, že sú vypnuté PARKOVACÍ REŽIM a DETEKCIA POHYBU. Ak sa nechajú zapnuté pri bežnom používaní, zachytia nahrávky.

Zapnutie parkovacieho režimu sa odporúča iba vtedy, keď nechávate vozidlo zaparkované.

5. Kamera začne automaticky nahrávať pri každom zapnutí (za predpokladu, že vaše auto nemá stále napájanie zo zásuvky zapalovača).

08. HLAVNÉ VLASTNOSTI KAMERY

1. Režimy fotoaparátu

Kamera má 2 prevádzkové režimy:

Režim nahrávania: V tomto režime kamera nahráva video.

Režim prehrávania: Zobrazenie materiálu zachyteného fotoaparátom.

2. Slučkové nahrávanie

Videokamera rozdeľuje nahrávky podľa zvoleného času. Môžete si vybrať dĺžku súborov. Keď je pamäťová karta plná, najstarší záznam sa prepíše.

3. Rozlíšenie

Kamera dokáže nahrávať v niekoľkých rozlíšeniach. Čím vyššie rozlíšenie, tým lepšia kvalita záznamov, no súbory zaberú aj viac miesta na karte

Pamäť. Odporúča sa použiť najvyššie dostupné rozlíšenie.

4. G-senzor

Snímač gravitácie. Keď je senzor v momente kolízie vypnutý, súbor so záznamom je chránený proti prepísaniu. Odporúča sa nastaviť najnižšiu dostupnú hodnotu, pretože ak je vyššia, fotoaparát môže zachytiť otrasy spôsobené nerovnými cestami, čo môže spôsobiť zaplnenie pamätevej karty.

5. Parkovací režim

Po zapnutí kamera zaznamená otras auta (napríklad pri parkovacej nehode), zapne sa a začne nahrávať krátky záznam (nahrávky sú automaticky chránené proti prepísaniu). Počas jazdy sa odporúča túto funkciu vypnúť, pretože môže blokovat nahrávanie v slučke.

Poznámka: Aby ste sa uistili, že kamera správne nahráva celé video, nechajte ju pripojenú k trvalému zdroju napájania.

6. Zvukový záznam

Kamera spolu s nahrávaním videa dokáže nahrávať aj zvuk.

7. Cúvací kamera

Prídavnú kameru je možné použiť ako spätnú kameru. Po správnom pripojení sa obraz po zaradení spiatocky automaticky prepne na pohľad z prídavnej kamery.

09. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

1. Fotoaparát sami nerozoberajte ani s ním nemanipulujte. V prípade poruchy kontaktujte servis.
2. Používajte iba originálne príslušenstvo.
3. Používajte iba originálnu nabíjačku, ktorá je súčasťou súpravy. Použitie iného napájacieho adaptéra môže nepriaznivo ovplyvniť výkon batérie.
4. Zariadenie sa nesmie používať v rozpore so zákonom danej krajiny alebo regiónu.
5. Prípustná prevádzková teplota zariadenia je 0-35 °
6. Nevystavujte zariadenie mechanickému poškodeniu.
7. Udržujte výrobok čistý, najmä šošovku. Pri čistení nepoužívajte čistiace prostriedky ani chemikálie.
8. Zariadenie čistite iba vtedy, keď je odpojené od zdroja napájania.
9. Prístroj uchovávajte mimo dosahu detí.
10. Nevystavujte zariadenie veľmi vysokým teplotám a ohňu.
11. Ak cítite z fotoaparátu zápach horiaceho plastu alebo elektroniky, čo najskôr odpojte zariadenie od napájania a kontaktujte servisné stredisko.

10. FAQ

1. Zariadenie sa nezapne, obrazovka bliká.

Pred spustením zariadenia nabíte batériu.

2. Zariadenie sa nezapne / nevypne automaticky.

Dôvodom tohto správania môže byť neustále napájanie v zásuvke zapalovača cigariet.

3. Zariadenie sa rešartuje počas jazdy.

Odporúča sa skontrolovať zdroj napájania.

4. Zariadenie nenahráva v slučke (nahráva náhodne).

Skontrolujte nastavenia funkcií „detekcia pohybu“ a „parkovací režim“ – obe by mali byť počas jazdy vypnuté.

5. Zariadenie zobrazí hlásenie „card full“.

Skontrolujte funkcie „G-senzor“ a „parkovací režim“ a nastavte ich na minimum.

Kartu je potrebné naformátovať vo formáte FAT32 najskôr v počítači a potom v rekordéri.

6. Zariadenie zaznamenáva šum, skreslený, nejasný zvuk.

Zariadenie má veľmi citlivý mikrofón, ktorý zaznamenáva všetky zvuky z okolia. Zaznamenané zvuky sa môžu prekryvať. Zvuk môže skresľovať aj prúdenie vzduchu cez čelné sklo.

7. Zariadenie nereaguje.

Krátko stlačte tlačidlo Reset alebo resetujte zariadenie na výrobné nastavenia.

8. Na nahrávke sú priečne pruhy.

Nesprávne nastavenie obnovovacej frekvencie obrazu. Nastavte hodnotu frekvencie na „50Hz“ alebo „60Hz“ v závislosti od vášho miestneho nastavenia.

Z dôvodu neustáleho zdokonaľovania produktov si výrobca vyhradzuje právo na zmenu zariadenia a jeho zostavy bez predchádzajúceho upozornenia, niektoré funkcie popísané v tomto návode sa môžu v skutočnosti mierne líšiť.



POZNÁMKA: Používajte iba originálnu 5V nabíjačku. (Nepripájajte priamo do zásuvky 220/230V.) Nedodržanie pokynov môže poškodiť fotoaparát alebo viesť k nebezpečnej situácii.



POZNÁMKA: Prehrávanie súborov na počítači: fotoaparát nemá režim veľkokapacitnej pamäte. Ak chcete prehrávať súbory na počítači, vyberte pamäťovú kartu z fotoaparátu a pripojte ju k počítaču pomocou čítačky.

11. ŠPECIFIKÁCIA

procesor	Mstar 8339
Rozlíšenie nahrávania	hlavný fotoaparát: 1080P + sekundárny fotoaparát: 1080P
Senzor	GC2053
Objektív	6G
Pozorovací uhol	150 °
Displej	LCD 9,66 palca
Pamäť	Micro SD karty od 8 do 128 GB
Formát záznamu	.TS
Moc	5V / 2A
USB	mini USB
Mikrofón / reproduktor	vstavaný
Batéria	vstavaný
Rozmer: dĺžka/šírka/výška	25,6 x 4 x 7,3 cm
Hmotnosť	337 g

12. ZÁRUČNÁ KARTA / SŤAŽNOSTI

SK

Na výrobok sa vzťahuje záruka 24 mesiacov. Podmienky záruky nájdete na:
<https://xblitz.pl/warranty/>

Sťažnosti je potrebné hlásiť pomocou formulára sťažnosti umiestneného na adrese:
<http://reklamacje.kgktrade.pl/>

Podrobnosti, kontakt a adresu webovej stránky nájdete na adrese: **www.xblitz.pl**

*Špecifikácie a obsah súpravy sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
Ospravedľňujeme sa za neprijemnosti.*



Symbol preškrtnutej smetnej nádoby naznačuje, že nepoužiteľné elektrické alebo elektronické zariadenia, ich príslušenstvo (napríklad napájacie zdroje, káble) alebo komponenty (napríklad batérie, ak sú súčasťou balenia) nie je možné likvidovať spolu s domovým odpadom. Za účelom likvidácie prístrojov alebo ich súčastí (napríklad batérií) odovzdajte prístroj na zbernom mieste, kde bude bezplatne prijatý. Na likvidáciu sa vzťahuje prepracované znenie smernice o OEEZ (2012/19 / EÚ) a smernice o batériách a akumulátoroch (2006/66 / ES). Správna likvidácia prístroja zabráni degradácii prírodného prostredia. Informácie o zberných miestach zariadení vydávajú príslušné miestne orgány. Za nesprávne zneškodnenie odpadu platia pokuty stanovené zákonom platným v danej oblasti.

**Výrobca:**

KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
Ujastek 5b
31-752 Cracow
Poland

Made in P.R.C.

MIRROR HQ PLUS

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Reméljük, hogy megfelel az elvárásainak.

A termék egy tükörbe épített kamera, amely 12/24V-os aljzatról működik, gépjárművekben való használatra készült. A jármű útvonalának rögzítésére szolgál. Ezen kívül a készülékhez tartozik egy második kamera is a készletben, amely például tolatókameraként is használható. A termék a legjobb minőségű alkatrészekből készül.

Kérjük, használat előtt olvassa el a használati útmutatót.

01. A KÉSZLET TARTALMAZ

Lásd az 1. ábrát a 2. oldalon

1. Fényképezőgép
2. Másodlagos / tolatókamera
3. A mély-/ tolatókamerát összekötő kábel
4. Memóriakártya olvasó
5. Utasítás
6. Rögzítő gumik
7. Töltő

02. ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. Márkás micro SD kártyák használata javasolt (8 GB-tól 128 GB-ig)
2. Mielőtt behelyezné a kártyát a felvevőbe, formázni kell a FAT32 fájlrendszerre a számítógépen, majd a felvevőben.
3. Helyezze be a memóriakártyát, amikor a készülék ki van kapcsolva. Ennek elmulasztása károsíthatja a kártyát és a készüléket. Ugyanez vonatkozik a kártya eltávolítására is.
4. A teljesen feltöltött akkumulátorral akár 5 percig is rögzíthet áram nélkül. A készülékben lévő akkumulátort főként a felvevő beállításainak karbantartására használják.
5. Amikor a memóriakártya megtelik, a rendszer felülírja a legrégebbi, nem védett felvételeket.
6. Javasoljuk, hogy a készülék funkcióit rendeltetésszerűen használjuk, azaz ne használjuk a PARKOLÁSI ÜZEMMÓDOT Vezetés közben - ez a készülék automatikus be- és kikapcsolását okozhatja, pl. kereszteződésben leparkolva.
- Javasoljuk, hogy a G-SENSOR-t minimálisra állítsa, hogy elkerülje a felesleges anyagok rögzítését és ezáltal a memóriakártya helyvesztését.
7. Hang: A készülék kondenzátor mikrofonnal rendelkezik, amely rögzíti az összes környezeti hangot. A hangok átfedhetik egymást, ami torzítást okozhat.

03. TERMÉKLEÍRÁS

Lásd a 2. ábrát a 2. oldalon

1. Micro SD kártya port
2. AV bemenet (csatlakozási pont a kiegészítő / tolatókamera)
3. Mini USB port (kamera tápegység)
4. RESET gomb

5. A gumiszalagok összeszerelésének helye
6. Lencse
7. Hangszóró
8. Mikrofon
9. POWER gomb
10. Kijelző

HU

04. GOMBOK, KÉPERNYŐ ÉS MENÜIKONOK

A. KULCSOK

POWER	Tartsa 3 másodpercig, a kamera be- vagy kikapcsolásához. A rövid megnyomás kikapcsolja / felébreszti a képernyőt.
RESET	A gomb megnyomásával visszaállítja a fényképezőgépet, és visszaállítja a fényképezőgép alapértelmezett beállításait.

B. KÉPERNYŐIKONOK

Lásd a 3. ábrát a 3. oldalon

1. Információ a rögzített hurok idejéről
2. A kijelző fényerejének beállítása
3. Információ az aktivált parkolási módról
4. Információ a kiválasztott hurokhosszról
5. Információk az engedélyezett vagy letiltott hangrögzítésről
6. Információ a behelyezett micro SD kártyáról vagy annak hiányáról
7. Információ az áramellátásról
8. Kamera beállítások
9. A micro SD kártyára mentett felvételek menüje
10. Indítsa el / szüneteltesse a felvételt
11. Fényképezés
12. Hangrögzítés engedélyezése/letiltása
13. A rögzített videó rögzítése / feloldása
14. Dátum és idő

05. MENÜBEÁLLÍTÁSOK

1. Felbontás

A kamera rögzítésének felbontásának kiválasztása.

2. Hurokidő

Videó hurokidő beállítása.

3. Hangfelvétel

Hangrögzítés engedélyezése / letiltása.

4. Menühangok

Billentyűhangok engedélyezése/letiltása a menüben történő navigáció során.

5. Hangbeállítások

A felvételek lejátszásának hangerejének beállítása a kamerában.

6. Time-lapse felvétel

Aktiválás és beállítások a time-lapse felvételhez. Ebben az üzemmódban a tápegységre csatlakoztatott kamera folyamatosan videót rögzít a kiválasztott időszakban és a beállított képkockaszámban. Megjegyzés: A funkció megfelelő működéséhez az áramellátást az ACC adapteren keresztül kell biztosítani.

7. Parkolási mód

A parkolási mód be- és kikapcsolása és a G-szenzor érzékenységeinek beállítása ebben az üzemmódban.

8. Automatikus kikapcsolás

Annak az időnek a beállítása, amely után a készülék automatikusan kikapcsol, ha nem rögzít, és a felhasználó nem végez semmilyen műveletet.

9. G-szenzor

A G-szenzor gravitációs érzékelő érzékenységeinek beállítása.

10. Órabeállítások

Dátum és idő beállításai.

11. Rejtsd el az órát

A dátum és az idő állandó megjelenítésének engedélyezése/letiltása a kijelzőn. Az idő megjelenítési formátumának kiválasztása a készüléken.

12. Dátumformátum

Válassza ki a dátum megjelenítési formátumát a készüléken.

13. Nyelv

A menü nyelvének kiválasztása.

14. Gyakoriság

A videó frekvenciájának kiválasztása, amelyen a készülék rögzít.

15. Képernyővédő

Annak az időnek a beállítása, amely után az eszköz képernyője üres lesz.

16. Auto. képernyő fényereje

Beállítások a képernyő fényerejének automatikus beállításához.

17. Időtűllépés felvétel nélkül

Az opció aktiválása után 30 másodperc elteltével a készülék automatikusan elkezd a videó rögzítést, ha a felhasználó nem hajt végre semmilyen műveletet.

18. A legrégebbi biztonság felülírása. felvételek

Az opció aktiválása után a kamera a felvételeket tartalmazó mappákat normál és védett mappákra osztja 70% és 30% arányban. Ha a védett felvételeket tartalmazó mappa megtelik, a legrégebbi védett felvételt felülírja a következő védett felvétel.

19. A tolatókamera tükörképe

A tükörkép mód engedélyezése/letiltása a tolató/alkamerához.

20. Behúzási vonalak megjelenítése

Be-/kikapcsolja a tartalék segédvonalakat, amikor a kiegészítő kamera a tolatólámpákhoz van csatlakoztatva.

21. Visszahúzás vonal

Váltson a tolatókamera nézetére és a tolatási asszisztens vonal kézi beállítására.

22. Ikon nézet

Engedélyezi: letiltja az aktív funkciókról és beállításokról szóló értesítési ikonok megjelenítését a kezdőképernyőn.

23. Beállítások visszaállítása

Állítsa vissza az eszközt a gyári beállításokra.

24. Info SD

Információk a micro SD kártya használatáról a rögzítési fájlok által az egyes módokban.

25. SD-kártya formátum

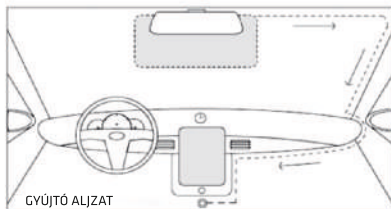
Formázza meg a micro SD kártyát a készülékben.

26. FW verzió

Információ a készülékre telepített szoftververzióról.

06. KAMERA RÖGZÍTÉS

KAMERA TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ



1. Helyezze be a memóriakártyát a fényképezőgépbe.
2. Rögzítse a kamerát a visszapillantó tükörhöz.
3. Rögzítse a kamerát a mellékelt gumikkal.
4. Vezesse el a tápkábelét és a mellékkamera kábelét.
5. Csatlakoztassa a tápkábelét és a segédkamera kábelét.
6. Dugja be a hálózati adaptert a szivargyújtó aljzatba.

A kiegészítő kamera felszerelésének helye az Ön preferenciáitól függ.

A kamera megfelel az IP67 vízálló szabványnak (ellenálló az időjárás viszontagságaival szemben).

TOVÁBBI KAMERA ÖSSZESZERELÉS TOLATÓKAMERAKÉNT:

1. Csatlakoztassa a kiegészítő kamera fekete kábelét a fő eszköz AVIN portjához, majd húzza oda, ahol a kiegészítő kamera telepítve van, és csatlakoztassa. Győződjön meg arról, hogy a készülék a fő a másodlagos kamerát látja (ha nem, ellenőrizze, hogy a kábel megfelelően van-e bedugva mindkét portba.)
2. Csatlakoztassa a kiegészítő kamerától érkező kábeleket a tolatólámpák tápkábeléhez (piros = plusz). Az ilyen csatlakoztatás lehetővé teszi tolatókameraként való használatát.
3. A kifelé vezetett szerelvény legyen jól szigetelve és ne legyen mechanikai igénybevételnek kitéve.

07. KEZDÉSEK

1. Szerelje fel és csatlakoztassa a kamerát a tápegységhez.
2. Helyezzen be egy FAT32 formátumú micro SD memóriakártyát.
FIGYELEM: csak akkor helyezze be és vegye ki a memóriakártyát, ha a készülék ki van kapcsolva.
3. **Állítsa be a menüben:**
 - a. dátum és idő
 - b. hurokfelvétel (a rögzítési idő beállítása)
 - c. állítsa a legmagasabb elérhető felbontásra
 - d. állítsa a G-Sensort a lehető legalacsonyabb érzékenységre, hogy a kamera ne vegye fel az út egyenetlenségeit, és ne védje feleslegesen a felvételeket
4. Győződjön meg arról, hogy a PARKOLÁSI ÜZEMMÓD és ki van kapcsolva.
Ha normál használat közben bekapcsolva hagyják, elkapják a felvételeket.
A parkolási mód bekapcsolása csak akkor javasolt, ha a járművet parkolva hagyja.
5. A kamera minden bekapcsoláskor automatikusan elkezd a rögzítést (feltéve, hogy autója nem kap állandó tápellátást a szivargyújtó aljzatból).

08. A KAMERA FŐBB JELLEMZŐI

1. Kamera módok

A kamerának 2 üzemmódja van:

Felvétel mód: Ebben az üzemmódban a kamera videót rögzít.

Lejátszási mód: A fényképezőgéppel rögzített anyagok megtekintése.

2. Hurokfelvétel

A kamera felszítja a felvételeket a kiválasztott idő szerint. Kiválaszthatja a fájlok hosszát. Ha a memóriakártya megtelik, a legrégebbi felvétel felülíródik.

3. Felbontás

A kamera többféle felbontásban tud rögzíteni. Minél nagyobb a felbontás, annál jobb a felvételek minősége, de a fájlok is több helyet foglalnak el a kártyán memóriában. Javasoljuk, hogy az elérhető legmagasabb felbontást használja.

4. G-érzékelő

Gravitációs érzékelő. Ha az érzékelő az ütközés pillanatában ki van kapcsolva, a felvétel tartalmazó fájl védett a felülírás ellen. Javasoljuk, hogy az elérhető legalacsonyabb értéket állítsa be, mert ha ez magasabb, akkor a fényképezőgép ütésekkel vehet fel az egyenetlen utak miatt, ami a memóriakártya megtelését okozhatja.

5. Parkolási mód

Bekapcsoláskor a kamera érzékeli az autó rázkódását (például parkolóbaesetkor), bekapcsol, és rövid felvételt készít (a felvételek automatikusan védettek a felülírás ellen). Javasoljuk, hogy vezetés közben kapcsolja ki ezt a funkciót, mert blokkolhatja a hurokrögzítést.

Megjegyzés: annak biztosítása érdekében, hogy a kamera megfelelően rögzítse a teljes hosszúságú videót, hagyja állandó áramforráshoz csatlakoztatva.

6. Hangfelvétel

A kamera a videofelvétel mellett hangot is rögzíthet.

7. Tolatókamera

Egy további kamera használható tolatókameraként. A megfelelő csatlakoztatás után a kép automatikusan átvált a másik kamera nézetére a hátrameneti fokozat váltása után.

09. ÓVINTÉZKEDÉSEK

1. Ne szerelje szét és ne manipulálja egyedül a fényképezőgépet. Meghibásodás esetén forduljon a szervizhez.
2. Csak eredeti tartozékokat használjon.
3. Csak a készletben található eredeti töltőt használja. Más hálózati adapter használata hátrányosan befolyásolhatja az akkumulátor teljesítményét.
4. A készüléket nem szabad az adott ország vagy régió jogszabályainak megsértésével használni.
5. A készülék megengedett üzemi hőmérséklete 0-35 °
6. Ne tegye ki a készüléket mechanikai sérüléseknek.
7. Tartsa tisztán a terméket, különösen a lencsét. Tisztításakor ne használjon tisztítószerkeket vagy vegyszereket.
8. Csak akkor tisztítsa, ha a készülék le van választva a hálózatról.
9. Tartsa a készüléket gyermekektől távol.
10. Ne tegye ki a készüléket nagyon magas hőmérsékletnek és tűznek.
11. Ha égő műanyag vagy elektronika szagát érzi a fényképezőgépéből, a lehető leghamarabb húzza ki a készüléket az áramforrásból, és forduljon a szervizhez.

10. FAQ

1. A készülék nem kapcsol be, a képernyő villog.

Indítás előtt töltsse fel a készülék akkumulátorát.

2. A készülék nem kapcsol be/ki automatikusan.

Ennek a viselkedésnek az oka lehet a szivargyújtó aljzatában lévő állandó áramellátás.

3. A készülék újraindul vezetés közben.

Javasoljuk, hogy ellenőrizze az áramforrást.

4. A készülék nem rögzít hurokban (véletlenszerűen rögzít).

Ellenőrizze a „mozgásérzékelés” és a „parkolási mód” funkció beállításait – vezetés közben mindkettőt ki kell kapcsolni.

5. A készülék a „card full” üzenetet mutatja.

Ellenőrizze a "G-szenzor" és a "parkolási mód" funkciókat, és állítsa őket minimumra. A kártyát először a számítógépben, majd a felvevőben kell formázni FAT32 formátumban.

6. A készülék zajt, torz, nem tiszta hangot rögzít.

A készülék nagyon érzékeny mikrofonnal rendelkezik, amely rögzíti a környezet minden hangját. A rögzített hangok átfedhetik egymást. A szélvédő légáramlása is torzíthatja a hangot.

7. A készülék nem válaszol.

Nyomja meg röviden a Reset gombot, vagy állítsa vissza a készüléket a gyári beállításokra.

8. A felvételen keresztirányú csíkok vannak.

A képfrissítési gyakoriság helytelen beállítása. Állítsa a frekvenciaértéket „50 Hz” vagy „60 Hz” értékre a helyi beállítástól függően.

A termékek folyamatos fejlesztése miatt a gyártó fenntartja a jogot a készülék és annak készletének előzetes figyelmeztetés nélküli megváltoztatására, a jelen kézikönyvben leírt egyes funkciók a valóságban kissé eltérhetnek.



MEGJEGYZÉS: Csak az eredeti 5 V-os töltőt használja. (Ne csatlakoztassa közvetlenül 220/230 V-os aljzathoz.)

Az utasítások be nem tartása károsíthatja a fényképezőgépet, vagy veszélyes helyzethez vezethet.



MEGJEGYZÉS: Fájlok lejátszása számítógépen: a fényképezőgép nem rendelkezik háttértár móddal. Fájlok számítógépen való lejátszásához vegye ki a memóriakártyát a fényképezőgépéből, és csatlakoztassa a számítógéphez olvasóval.

11. MŰSZAKI ADATOK

Processzor	Mstar 8339
Felvételi felbontás	fő kamera: 1080P + másodlagos kamera: 1080P
Érzékelő	GC2053
Lencse	6G
Látószög	150 °
Kijelző	LCD 9,66 hüvelykes
memória	Micro SD kártyák 8 és 128 GB között
Felvételi formátum	.TS
Erő	5V / 2A
USB	mini USB
Mikrofon/hangszóró	beépített
Akkumulátor	beépített
Méretek: hosszúság/szélesség/magasság	25,6 x 4 x 7,3 cm
Súly	337 g

12. GARANCIA KÁRTYA / PANASZOK

HU

A termékre 24 hónap garancia vonatkozik. A garancia feltételei a következő oldalon találhatóak: **<https://xblitz.pl/warranty/>**

A panaszokat a **<http://reklamacje.kgktrade.pl>** címen található panaszlap segítségével kell bejelenteni.

Részletek, elérhetőség és weboldal címe a következő címen található: **www.xblitz.pl**

*A készlet specifikációi és tartalma előzetes értesítés nélkül változhatnak.
Elnézést kérjük a kellemetlenségeért.*



Az áthúzott szemétkosár szimbóluma azt jelzi, hogy a használhatatlan elektromos vagy elektronikus eszközöket, tartozékaikat (például tápegységeket, zsinórokat) és alkatrészeket (például elemeket, ha vannak) nem lehet a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. A megsemmisítés érdekében az eszközök vagy alkatrészai (például akkumulátorai) eljuttatják a készüléket a gyűjtőhelyhez, ahol ingyen fogadják el. Az ártalmatlanítás az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv WEEE (2012/19 / EU) valamint az elemekről és akkumulátorokról szóló irányelv (2006/66 / WE). A készülék megfelelő megsemmisítése segít megelőzni a környezet károsodását. A hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása az adott területen hatályos törvény által előírt szankciókkal jár.

**Gyártó:**

KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
Ujastek 5b
31-752 Cracow
Poland

Made in P.R.C.

